

文化書評

徐以驊。《教育與宗教：作為傳教媒介的聖約翰大學》。珠海：珠海出版社，1999。326頁。

Xu, Yihua. *Religion and Education: St. John's University as Evangelizing Agency*. Zhuhai: Zhuhai Press, 1999. 326pp.

基督教在華的傳教事業中，高等教育是十分重要的環節。在1952年院系調整前，中國大陸共有十四所基督教大學。近年有關中國教會大學的研究，不論在國內以至海外，均蔚然成風。然而，學者大多以中西文化交流的角度作切入點，有關教會大學作為宣教媒介的功能及其成效，則未有深入及系統的研究。上海復旦大學教授徐以驊博士的《教育與宗教：作為傳教媒介的聖約翰大學》一書，可說是在這片荒地上的重要成果。

本書為徐以驊於1992年呈交予美國普林斯頓大學的哲學博士論文，原名 *Religion and Education: St. John's University as Evangelizing Agency*，今由作者譯成中文，並作出增訂而成，為「中國教會大學史研究」叢書第一批十本專著之一種。全書除引言及結語外，內容共有四章，分別討論聖約翰大學的建立與發展、行政、大學生與基督教，及神學院等課題。

綜觀全書，作者以美國聖公會主辦的上海聖約翰大學為個案，評檢在華傳教士企圖以高等教育為手段，達致宣教目標這策略的成效得失。作者廣泛查閱了大量檔案資料，把聖約翰大學的發展，置於中國社會變遷及教會發展互動關係這脈絡之下，最後指出：在中國特定的社會環境下，教會高等教育宣教與教育的「雙重目標」，不但不能「並行不悖」，反倒是「互相衝突」的。作者列舉了大量事例，說明聖約翰大學雖然發展成為全國著名的大學，但這個目標的實現，卻是以犧牲宣教的目標為代價。他稱這種情況為「以學校殉宗教」或「以學校累宗教」。

其實，聖約翰大學的發展，恰好與其他教會大學一樣，經歷了「非基督教化」或「世俗化」的歷程。在這方面，許多研究中國基督教教育史的學者均已共有共識。不過，作者卻指出，許多教會大學在本世紀二十年末「收回教權運

動」後，陸續向國民政府立案註冊，在名義上擺脫了差會的控制，無疑是促使其世俗化的推動力量。但是，我們更不能忽視宣教與教育在傳教事業中的內在張力與矛盾。有趣的是，聖約翰大學是唯一一所拒絕向國民政府立案的教會大學，其拒絕的主要考慮，就是要保持學校的宗教性。這一方面又反映了宗教與教育的分離，其實已成為學校當局面對的嚴峻挑戰，以致他們擔心一旦立案，差會對學校的控制不再時，情況會更形惡劣。另一方面，聖約翰為保自主而拒絕立案恰恰又產生了完全相反的結果，就是許多基督教家庭因聖約翰未立案的關係，而把子女送至其他已立案學校，反過來進一步淡化了學校的宗教氣氛。

除了宣教的目的是外，教會大學更有培訓教牧人才的功能，這主要體現在其設立神學院的部署上。聖約翰大學亦有神學院，但其發展一直強差人意。作者從不同層面，展現出神學院的萎縮，並不是孤立現象，而是教會大學宣教功能弱化的一個側面。

全書雖以聖約翰為個案，但作者又把其置於整個在華基督教高等教育事業的發展脈絡之下。作者最後指出，正因為差會在中國把大量資源（人力、金錢）投放在教育事工之上，因而形成一種此消彼長的競爭格局，反過來弱化了教會；而維持高等教育的財政負擔，又使中國教會在自養及自治方面，不能取得實質的進展。作者在書中引用胡適於1924年所說的一段話，正好說明宣教與教育雙重目標難以兩全其美的困局，胡適說：「耶穌說得好：你不能同時服侍上帝又服侍財神。我們講教育的人也要說：你們不能同時服侍教育又服侍宗教。」許多傳教士及華人教會領袖均不認同胡氏的觀點，但是在中國特定的環境下，聖約翰大學（以至其他基督教高等教育機構）的發展，卻殘酷地說明了理想與現實間存在的鴻溝。就此而言，作者甚至提出，在嚴格意義上，「教會大學」在中國根本不存在的評論。因為我們不能僅僅因某學校是由教會創辦而稱之為教會學校，就好像今天已沒有人把哈佛、耶魯、普林斯頓大學稱為教會大學一樣。當我們把中、美兩國基督教高等教育的世俗化趨勢作出宏觀的比較，便呈現出廣泛的歷史意義。

此外，作者在重建聖約翰大學的發展時，又給我們看到西方基督教文化與中國民族主義的張力，以及差會、教區與大學領導對宗教與教育所持的不同觀點。其中所涉及的許多問題，均貫穿著中國教會歷史的發展主線。因此，對於那些關心中國教會歷史，以至基督教在華教育發展史的讀者而言，本書肯定具豐富的價值及啟發。筆者同樣把本書推薦給關心基督教辦學的讀者，我們在本書看見的，不光是空泛的理論，而是活生生的歷史（教訓）。

最後，順帶一提，徐以驊教授在完成聖約翰大學的研究後，一直筆耕不絕，近年致力開拓基督教大學及中國神學教育史方面的研究。由於作者擅於疏理檔案及文獻資料，已先後撰寫了〈教會大學與神學教育〉、〈燕京大學宗教學院的盛衰〉等長篇論文，並結集出版為《教會大學與中國神學教育》(福建：福建教育出版社，1999)一書。對中國神學教育史這片空白領域，作出極具原創性的努力。現時作者正撰寫一本關於金陵協和神學院史(1911-1961)的專著，我們拭目以待作者在這方面的研究成果。

邢福增
建道神學院